



Jessy J lanza su nuevo album "Hot Sauce"

La cantante y saxofonista mexicana Jessy J el pasado 6 de septiembre lanzó su nuevo album "Hot Sauce", una grabación que recoge 10 melodías sazonadas con auténtico sabor latino.

Jessica Spinella nació en Portland, Oregon, de padre mexicano y madre tejana. Comenzó su jornada musical a los cuatro años de edad con el piano y a los 15 ya había resultado ganadora del campeonato estatal Bela Bartok Festival. Pero su sensual y melódico estilo con el saxofón la llevó a la cima de su carrera musical que hoy disfruta y como bien se puede apreciar en esta grabación "Hot Sauce" recordándonos a un Herp Albert o un Kenny G.

El disco incluye además colaboraciones de prominentes músicos de Jazz como Paul Brown quien también produjo el album y Ray Parker Jr, los tecladistas Joe Sample y Gregg Karukas, y el baterista Harvey Mason de Fourplay.

Hot Sauce exhibe asi-



La cantante y saxofonista mexicana Jessy J

mismo 8 temas originales y dos piezas ya consideradas como clásicas en el mundo del Jazz: "Eg White's leave Right Now", de Francis Anthony, y "In a Sentimental Mood", del gran Duke Ellington.

"Tequila Moon", el primer album de Jessy bajo el sello Peak Record, una división de Concord Music Group, fue lanzado en marzo del 2008 y el tema "Tequila Moon" alcanzó

la posición #1 en la lista de jazz de la revista Billboard. El éxito "Tropical Rain" incluido en su disco True Love, lanzado en el 2009, alcanzó el lugar #1 en el Smooth Jazz Top 20 Countdown al igual que en la lista de Jazz de Billboard.

Jessy se encuentra actualmente en gira acompañando a la banda del cantante Cristian Castro y en presentaciones individuales.

Homenaje a México en el Mes de la Herencia Hispana 2011

NEWARK, N.J. El esplendor de la cultura, la historia y las tradiciones generacionales de los pobladores y los inmigrantes de México en el Estado de New Jersey son aspectos de la interesante exhibición organizada por la Biblioteca Pública de Newark que será inaugurada el día miércoles 5 de octubre de 2011 en conmemoración del Mes de la Herencia Hispana.

La exhibición "Desde Aztlán: Herencia Mexicana en New Jersey", resalta las tradiciones culturales de México y de los inmigrantes mexicanos que hoy constituyen una parte integral del creciente mosaico multicultural de New Jersey. La Biblioteca Pública de Newark dedica este otoño a la creciente comunidad Mexicana en la celebración del Mes de la Herencia Hispana. La serie 2011 incluye un variado programa de danzas mexicanas, películas y documentales, presentaciones de libros recientes y talleres de arte para niños.

La ceremonia de apertura se efectuará de 6 a 8 de la noche el día miércoles 5 de octubre, con una recepción en el "Centennial Hall" de la Biblioteca Pública de Newark, situada en la calle Washington número 5 en Newark, y contará con música tradicional mexicana, música de mariachi, repre-



sentada por uno de los grupos más populares del área tri-estatal "Mariachi Oro de México".

El destacado artista y caricaturista mexicano Felipe Galindo (Feggo) será uno de los oradores principales la noche de la apertura. Galindo realiza caricatura cómica para diversas revistas importantes como The New Yorker, New York Times, Adweek, Esquire y muchas más.

Y es el creador de Crónicas de Mahatlán, un filme de animación que aborda de manera humorística cómo las culturas mexicana y estadounidense se entrelazan a través de la imaginación y el vibrante intercambio que

ocurre entre dichas culturas. Otros invitados especiales son el Cónsul General de México en Nueva York, Carlos Manuel Sada Solana y Teresa Vivar, activista comunitaria mexicana y presidente de la organización Lazos América Unida. El historiador y co-curador de la exposición, profesor Darío Echeverría, hará la presentación de la exhibición dedicada el presente año a la hermana República de México.

La exhibición "Desde Aztlán: Herencia Mexicana en New Jersey", brindará al público un aspecto importante de cómo la comunidad mexicana es parte de la rápida evolución demográfica y económica en

New Jersey al mismo tiempo dará a conocer a sus principales protagonistas. Se anticipa que esta importante presentación será también un escaparate de las obras de arte originales de famosos artistas mexicanos como Diego Rivera, David Alfaro Siqueiros, entre otras luminarias del mundo artístico.

A partir de las 2 de la tarde del sábado 8 de octubre, la biblioteca Pública de Newark presentará un programa de danzas de México para deleitar a toda la familia. La compañía de danzas mexicanas Calpulli, ofrecerá alegres danzas tradicionales de las diferentes regiones y poblaciones de México.

Costa del Sol

RESTAURANT • CATERING

"Donde las Novias tienen la Última Palabra"



Precios especiales en Bodas los Viernes y Domingos en nuestros salones o jardín

Tome sus fotos en Nuestro Jardín Japonés Donde sus Sueños de Boda se Harán Realidad

ESPECIALISTAS EN FIESTAS

- Bodas
- Fiestas de Quince
- Despedidas
- Pic-Nics en Nuestros Terrenos
- Banquetes
- Bautizos
- Fiestas de Empresas
- Instituciones
- Cualquier Ocasión





Salones con Capacidad desde 20 a 350 personas

2443 VAUXHALL RD., UNION, NJ

PARA RESERVACIONES LLAME AL 908-686-4696

CENA
Lun. a Jue. 5:00-10 pm
Viernes y Sábados 5:00 - 11:00 p.m.
Domingos 1:00 - 9:00 p.m.

ALMUERZO
Lun. a Jue. 11:30 - 2:30 pm

Disfrute de las más exquisitas comidas españolas y portuguesas con todo el confort y reinado ambiente con el mejor servicio

Viernes, Sábado y Domingo
Entretenimiento en Vivo

Llega de España "El Barco"



NUEVA YORK, de septiembre de 2011 – El barco, la serie dramática más popular de España en el 2011, llega a Estados Unidos y se estrena por Vme hoy jueves 22 de septiembre, a las 10 p. m. (hora del Este). El barco está repleta de aventura, misterio, amor y drama, y narra la complicada situación de los alumnos y la tripulación del buque-escuela Estrella Polar.

Poco después de que la tripulación de una embarcación y un grupo de estudiantes zarparan para un entrenamiento de dos meses, un accidente con un acele-

rador de partículas en Ginebra (Suiza) provoca una catástrofe mundial: los continentes se hunden y el planeta está completamente inundado. Con la Tierra cubierta de agua, los tripulantes del Estrella Polar parecen ser los únicos supervivientes. Pronto descubren que tienen que pensar todo lo que conocían hasta el momento, lo que los lleva a una entretenidísima aventura dramática postapocalíptica en la que abundan la acción, el ingenio y el amor.

Con giros inesperados al mejor estilo de la serie Lost, El barco cautivó a la audiencia espa-

ñola a comienzos de este año y lanzó una campaña en los medios sociales para analizar minuciosamente cada capítulo y cada asombrosa revelación.

La serie cuenta con criaturas extrañas, un avión misterioso, decisiones que se debaten entre la vida y la muerte, conspiraciones, amor y traición, al tiempo que los pasajeros descubren su destino... y se dan cuenta por qué no hay tierra a la vista.

El barco también es una de las producciones nuevas más ambiciosas de España.

Producida por Globomedia, está filma-

da por completo en alta-mar, en una embarcación de más de cincuenta metros, en un ambiente y con luz naturales. Estos efectos realistas le aportan al drama una cualidad que permite que la audiencia se conecte con el mar y con todos estos encantadores personajes.

El barco se transmite los jueves a las 10 p. m. (hora del Este) y se repite los sábados a las 11 p. m. (hora del Este). Dónde mirar Vme. Vme está disponible de manera gratuita por aire y por cable digital básico en más de 40 mercados.